

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 45 (1969-1970)
Heft: 8

Rubrik: Unterhaltung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

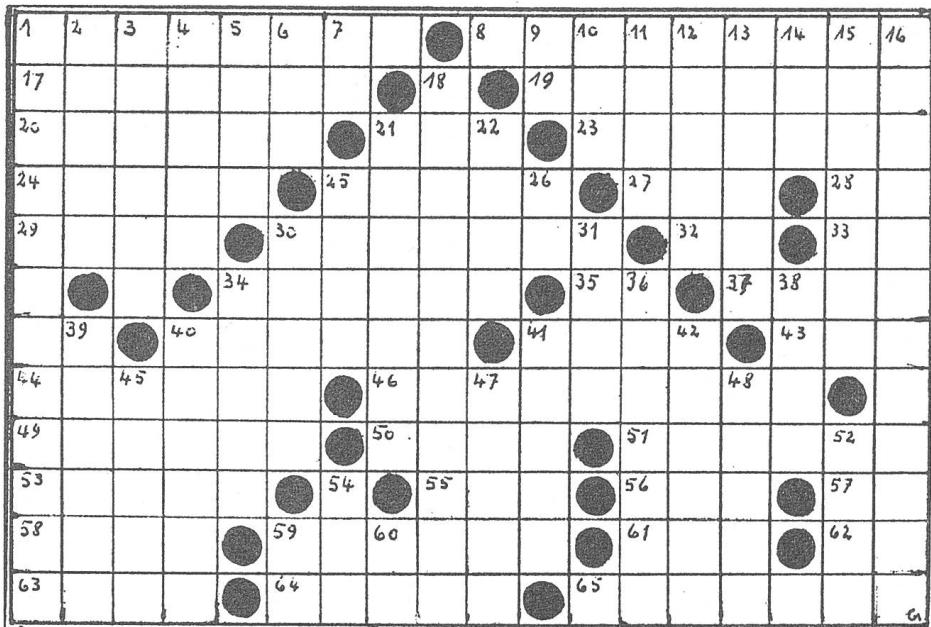
UNTERHALTUNG

Information

Das Kind im Manne

Lego ist nicht nur ein Spielzeug für Kinder, ein Spielzeug übrigens von anerkannt hohem erzieherischem Wert, sondern auch eine Freizeitbeschäftigung für solche, die an sich bereits erzogen sein sollten: nämlich für Männer. Auf jeden Fall findet vom 28. Mai bis zum 7. Juni im Genfer Palais des Expositions eine Veranstaltung statt, die den Beweis für diese eher etwas kühne Behauptung erbringen soll.

Das erste europäische Festival für Freizeitgestaltung der Internationalen Vereinigung IRA (International Recreation Association) wird über 1500 Pädagogen, Ärzte, Soziologen, Sportleiter usw. vereinigen. Dabei werden Erwachsene aus 15 Ländern die gekonntesten Lego-Modelle vorführen. Je drei nationale Sieger werden ihre Arbeiten ausstellen und daraus werden drei Schluss-Sieger erkoren, denen als Preis Reisen nach Kopenhagen und ins Lego-Land Jütland winken.



Waagrecht: 1) Berg des Berner-Trios, 8) höchster Berg Europas, 17) der Grossvater des Grossvaters, 19) Oper von G. Bizet (i = j), 20) Hauptstadt von Katar (Arabien), 21) Fluss im Kanton Schwyz, 23) krankhafte Gehörstörung, 24) keltischer Bewohner Schottlands, 25) Schweizer Maler 1888–1967, 27) altes schwed. Längenmass, 28) wo, oder (franz.), 29) Nacht- räubvogel, 30) Ort am Vierwaldstättersee, 32) franz. Artikel, 33) Abk. für Ultraviolett, 34) afrik. Eingeborenen-Truppen, 35) Abk. für: unter anderem, 37) ital. Heiliger 1515–1595, 40) Gemeindevorsteher, 41) Aussichtsberg der Innerschweiz, 43) Abk. für: Bund Schweizer Naturfreunde, 44) Laube, Bogengang, 46) Tabakdose im 18. Jh., 49) Haarersatzstück, Halbperücke, 50) Odem, Hauch, 51) ledig, nicht verheiratet, 53) franz. Ausruf: endlich, 55) weibl. Vorname, 56) Schweizer Schriftsteller 1857–1910, 57) Abk. für Raum- meter, 58) Pfeilgift der afrik. Neger, 59) Gruppe german. Völker, 61) die erste Frau, 62) chines. Wegmass, 63) Re...., Ort bei Lausanne, 64) weibl. Vorname, 65) ein Christ in der Urge- meinde Jerusalem.

Senkrecht: 1) Jägeraufschneidereien, 2) blauer Farbton, 3) schweiz. Ausdruck für Rauchen, 4) Hagel (franz.), 5) geschmacklos, schwach gewürzt, 6) alter Name der Wolga, 7) dt. Vorsilbe, 9) menschl. Ausstrahlung, 10) thailändisches Längenmass, 11) Längen- mass in Sansibar, 12) weiche Tonart mit dem Grundton B, 13) trop. Kletterpflanzen, 14) Bindewort, 15) Hafenstadt in Algerien, 16) übertriebener Patriotismus, 18) Wahl zwischen zwei Fällen, 21) Hauptstadt des USA-Staates Georgia, 22) ungar. Männername, 25) Nebenfluss des Laibach in Jugoslawien, 26) Autokz. von Neuenburg, 30) türk. Männername, 31) eine Nacht in Genf, 34) Kurort am Walensee, 36) handeln, darstellen, 38) dt. kath. Theologe * 1896, 39) Fluss in SW-Frankreich, 40) afrik. Fluss in Transvaal, 41) ind. Physiker * 1888 (Nobel-Preis), 42) hebräischer Name Gottes (i = j), 45) die Füsse des Schlittens, 47) ehem. tschech. Staatsmann 1884 bis 1948, 48) Nebenfluss des Allier in Frankreich, 52) See und Ort in der ital. Provinz Novara, 54) schweiz. Kanton und Stadt, 59) franz. Fürwort: sein, seine, 60) romanischer Name des Flusses Inn.

Kinderweisheiten

Meine 5jährige Schwester Vreni durfte zu Grossmütti in die Ferien. Vreni schaut Grossmütti beim Bürsten seiner langen Haare zu, die nachher zu zwei Zöpfen geflochten werden. Grossmütti fragt seine Enkelin: «Möchtisch du au emal ä so langi Haar wien ich?» Die Kleine besinnt sich zuerst lange und schaut die Grossmutter kritisch an. Dann antwortet Vreni: «Du Grossmütti, jä mues ich dänn au eso-n-äs Gsicht ha wie du?» A. Schnorf, Winterthur

Christine (6jährig) hat ein Brüderchen bekommen. Es wird gebadet und nachher mit Oel abgerieben. «Was machsch?» «Oele», sagt Mutti. «Wo rum, giebset er susch?» (Sie dachte wohl ans Dreiradvelo).

M. Renold, Staufen

Auflösung auf Seite 59

Photo als Hobby

Tips für die Luftaufnahmen

Bald ist sie wieder da, die schöne Ferienzeit. Viele werden bereits gebucht haben: Malindi, Bahamas, EXPO '70 usw. Nur ein in der Wolle gefärbter Snob bleibt zu Hause und schliesst für zwei, drei Wochen die Fensterläden. Also angenommen, Sie sitzen bereits im Flughafen und warten, bis Ihr Flug ausgerufen wird. Schrauben Sie das Normalobjektiv auf die Kamera oder, ob Sie's glauben oder nicht, das Weitwinkel. Ihr Teleobjektiv sollten Sie, wenigstens für Flugaufnahmen, vergessen, denn mit dem Tele wären Ihnen verwackelte Aufnahmen so gut wie sicher. Setzen Sie sich im Flugzeug so weit als möglich nach vorn; sollte das nicht gehen, dann eben ganz hinten. Der denkbar ungünstigste Platz wäre unmittelbar vor oder nach den Tragflächen, denn die Triebwerke können zum Teil sehr starke Luftschilder bilden, so dass Photographieren unmöglich wäre. Ha-

ben Sie gar das Glück, einen sauberen, unbeschlagenen Fensterplatz zu finden, dann stehen ungetrübten Photofreuden nichts mehr im Wege. Zum Photographieren wird die Kamera etwa 15 bis 20 cm vom Fenster entfernt frei gehalten. Voraussetzung für schöne Aufnahmen ist natürlich klares Wetter. Ungünstig sind die Mittagstunden zwischen 11 und 14 Uhr. Die schönsten Aufnahmen gelingen in den Morgen- und Abendstunden. Um diese Zeit lässt die schrägstehende Sonne jede Bodenerhebung in plastischer Schönheit erstehen. Für Farbfilm (Dia oder Negativ) ist ein mittlerer UV-, Skylight- oder Haze-Filter von Vorteil; bei Schwarzweiss-Aufnahmen nehme ich immer einen Orange-Filter (Professionals machen alle Luftaufnahmen sogar mit Rot-Filter!). Die Belichtungszeit sollte nicht länger als 1/250 Sekunde sein – nicht etwa wegen der Geschwindigkeit des Flugzeuges, sondern wegen der Verwacklungsgefahr durch die Vibration, besonders bei Turbo-Prop-Maschinen. Letzter Tip: fein- bis feinstkörnigen Film verwenden.

E. M.

Auflösung des März-Quiz

Mit dem gesuchten Schweizer Politiker war Bundespräsident Prof. Dr. Hans Peter Tschudi gemeint.

Es gingen 322 richtige Lösungen ein; die Mehrzahl der 40 falschen Antworten wurden offensichtlich durch den auf dem Titelblatt abgebildeten Bundesrat Nello Celio beeinflusst.

Die 5 Hauptpreise gingen an: Fam. H. U. Kämpf, Dorfstrasse, 3506 Grosshöchstetten; Frl. Käthi Walther, Grünenhofstrasse, 8625 Gossau ZH; Hrn. Ernst Fricker, Burgerstrasse 40, 3063 Ittigen; Fr. E. Scholian, Wegackerstrasse 20, 8041 Zürich; Fr. V. Spillmann, Rosig, 3506 Grosshöchstetten.

Trostpreise erhielten: Hr. Alfred Schneider, 7430 Thusis; Hr. Georg Bitterli, Junkermattweg 794, 5040 Schöftland; Frl. Elsbeth Jost, Bünzstrasse 5, 5610 Wohlen; Frl. Ursula Walter, Täuferwegli 212, 8232 Meris-

hausen; Fr. J. Meierhofer, Rütihofstrasse 4, 8049 Zürich; Fr. L. Bischof, Ilgenstrasse 2, 9000 St. Gallen; Fr. P. Romer, Jurastrasse 34, 5430 Wettlingen; Fr. M. Probst, Friedhofstrasse 16, 4912 Aarwangen; Fr. K. Frei, Thunstrasse 37, 3005 Bern; Fr. Heidi Messerli, Weidenweg 13, 3632 Allmendingen; Hr. W. Salathé, Arnikastrasse 9, 4125 Riehen; Fr. Olga Junod, Ringstrasse 32, 4900 Langenthal; Hr. Ernst Walder, Widnabüel, 8617 Mönchaltorf; Fr. C. Hohl, Steinauweg 5, 3000 Bern; Fr. Ruth Müller, Papeterie, 8762 Nafels; Frl. Susi Meyer, Susenbergstrasse 111, 8044 Zürich; Fr. H. Altendorfer, Forsterstrasse 4, 8044 Zürich; Hr. Dieter Kohler, Oberwilerstrasse 50, 4054 Basel; Adrian Keller, Usterstrasse 8, 8620 Wetzikon; Frl. Christine Werner, Oberwiesstrasse, 7270 Davos-Platz.

Das «Schweizer Spiegel»- Quiz

Bei jeder der acht auf der Nebenseite gestellten Fragen finden Sie drei Antworten, von denen je eine richtig ist. Schneiden Sie die Bild-Fragmente über den acht richtigen Antworten aus und setzen Sie sie zu einem Bild zusammen. Es zeigt dieses Mal das Porträt des beliebtesten Schweizers des 20. Jahrhunderts.

Schreiben Sie den Namen dieser Persönlichkeit auf eine frankierte Postkarte, die Sie bis Ende Mai an die Redaktion des «Schweizer Spiegel» senden. Bitte Name und Adresse des Absenders nicht vergessen. Aus den richtigen Lösungen werden 25 ausgelost, die mit Buchpreisen bedacht werden.

1 Bundesrat Ernst Brugger ist heimatberechtigt in Gossau, Kanton Zürich und in einer Gemeinde des Kantons ...

2 Die schweizerische Polizeischule befindet sich in ...

3 Die Gründerin des weltbekannten Wachsfigurenkabinetts Mme Tussaud in London, Marie Tussaud, stammte ursprünglich aus dem Kanton ...

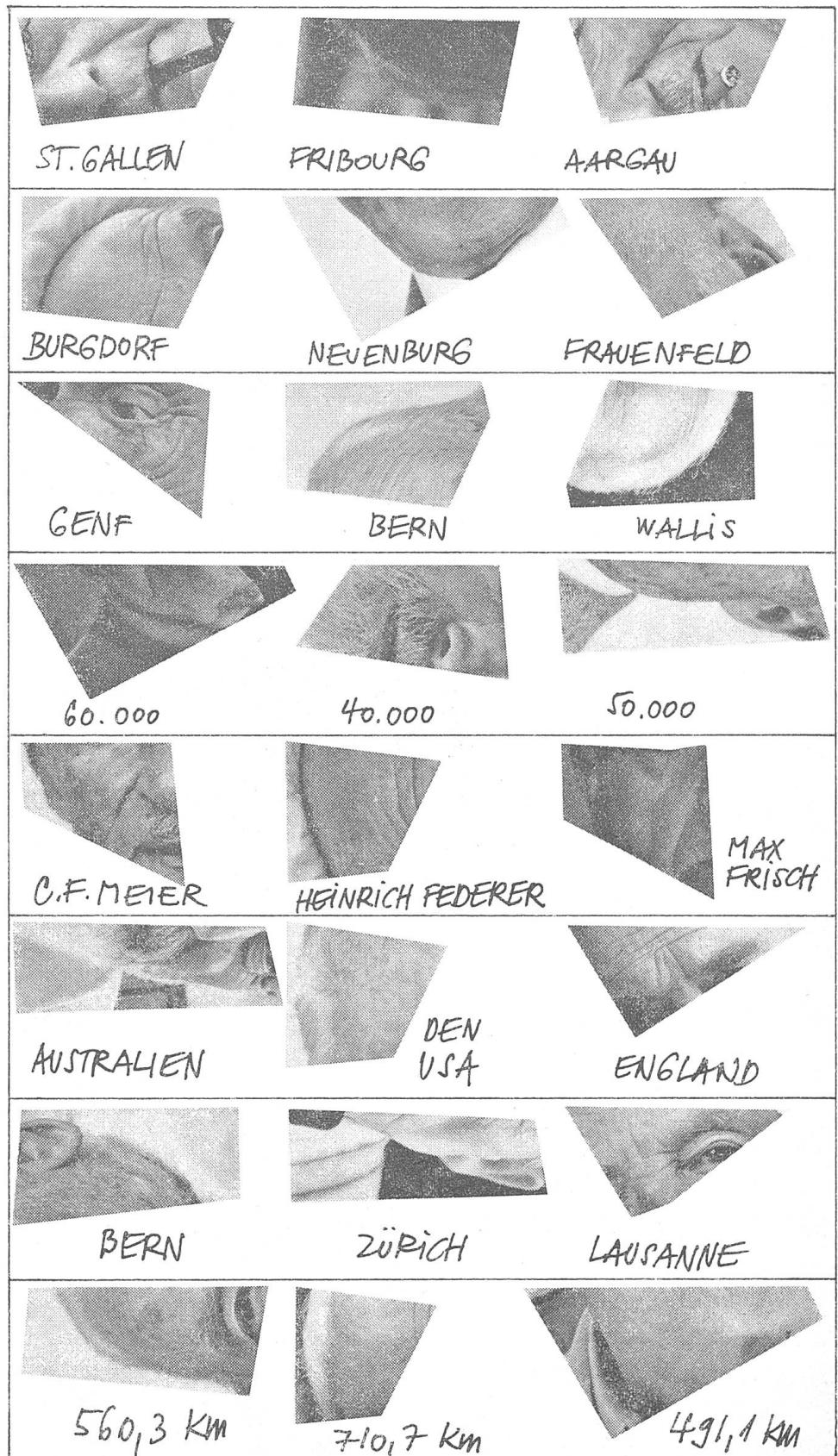
4 Stimmberchtigte Schweizerbürger haben die Möglichkeit, mittels einer Initiative eine Verfassungsrevision zu verlangen. Benötigt wird dazu die folgende Anzahl von Unterschriften ...

5 Der Volksheld Graubündens, Jürg Jenatsch, ist die Hauptfigur einer Novelle von ...

6 Der Schweizer Ingenieur Othmar Ammann erbaute die grössten Hängebrücken der Welt, so die berühmtesten in ...

7 Der Sitz des Internationalen Olympischen Komitees befindet sich in ...

8 Bis Ende 1969 konnten 30 Prozent des Gesamtnetzes der geplanten Nationalstrassen in Betrieb genommen werden, nämlich ...



TOPCON

RE Super

Die Lösung...

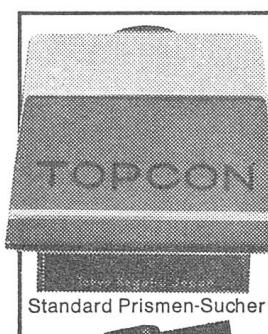
Hilti

Für jedes Aufnahmegebiet...

- ... das richtige Suchersystem –
- ... die richtige Mattscheibe –
- ... den richtigen Filmtransport –
- ... die richtige Optik – und

selbstverständlich nie Belichtungsprobleme
da immer Lichtmessung auf dem Spiegel * –

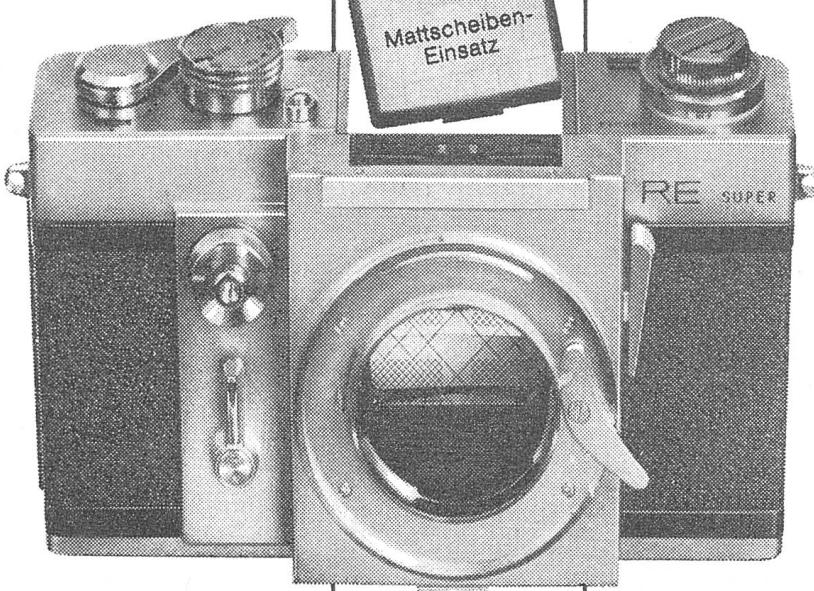
in einem Wort:
Die System-Kamera für höchste Ansprüche



Präzisions-Schachtsucher

TOPCON RE Super

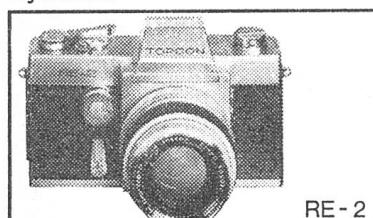
Spitzenmodell mit auswechselbaren Suchersystemen,
erhältlich in chrom- oder schwarzer Ausführung
Standard Optik 1:1,4/58 mm
oder 1:1,8/58 mm



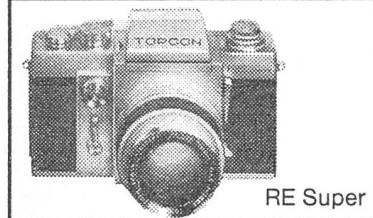
RE Super

TOPCON RE-2

gleiches Modell jedoch ohne
auswechselbare Sucher-
Systeme



RE - 2

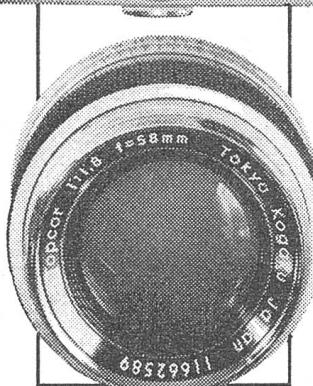


RE Super



RE Super
mit Motor
komplett

Standard-Optik



R-Makro-
Topcor 30 mm

TOPCON Kameras

bieten dank durchdachter Technik und umfassendem Zubehör bei einfachster Bedienung das Maximum an Aufnahme-Komfort. Fordern Sie detaillierte Prospektunterlagen sowie Bezugsquellen nachweis für das **TOPCON** Kamerasytem bei der Generalvertretung an.

TOPCON

A.H.PETER AG, Photo en gros, Birkenweg 2, 8304 Wallisellen